



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

## EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 55]

नई दिल्ली, बुहस्पतिवार, जनवरी 19, 2006/वाँच 29, 1927

No. 55]

NEW DELHI, THURSDAY, JANUARY 19, 2006/PAUSA 29, 1927

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 जनवरी, 2006

सं. 40 (आरई-2005)/2004—2009

का. आ. 59(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2004—2009 (समय-समय पर यथा संशोधित) के पैराग्राफ 1.3 के साथ पाठित विदेश व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की सं. 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार एवं द्वारा “नियांत और आयात मर्दों के आईटी सी (एच एस) वार्गीकरण, 2004—2009 की अनुसूची-2” में निम्नलिखित संशोधन करती है :

आईटीसी (एचएस) की अनुसूची-2 के अध्याय 30 (अर्थात् भेषज उत्पादों) में क्रम सं. 126 के बाद निम्नलिखित नियांत लाइसेंसिंग टिप्पणी संख्या 1 जोड़ी जायेगी :—

नियांत लाइसेंसिंग टिप्पणी संख्या 1—

“नियांत किये जाने वाले शुद्ध हर्बल आयुर्वेद, सिद्ध और यूनानी दवाइयों के डिल्बों पर अनुमत सीमा के भीतर भारी धातु शब्दों को स्पष्ट रूप से लिखना होगा। वैकल्पिक रूप से अन्य खेप कागजों सहित या तो भारी धातुओं की जांच हेतु उचित उपकरणों से पूर्णरूप से लैस आन्तरिक प्रयोगशाला द्वारा अथवा किसी अन्य एनएबीएल/जीएलपी मान्यताप्राप्त प्रयोगशाला द्वारा अथवा किसी अन्य मंजूर प्रयोगशाला द्वारा जारी ‘अनुमत सीमा के भीतर भारी धातुओं’ का प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा।”

2. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

[फा. सं. 01/91/180/957/एम06/पी सी-3]

के. टी. चाको, महानिदेशक, विदेश व्यापार  
एवं पदेन अपर सचिव

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 19th January, 2006

No. 40 (RE-2005)/2004—2009

S.O. 59(E).—In exercise of powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with paragraph 1.3 of the Foreign Trade Policy, 2004—2009 (as amended from time to time), the Central Government hereby makes the following amendments in the “Schedule 2 of the ITC(HS) Classifications of Export and Import Items 2004—2009” :—

The following Expert Licensing Note No. 1 may be inserted after Sl. No. 126 in Chapter 30 (i.e. Pharmaceutical Products) of Schedule-2 of ITC(HS) :—

## Export Licensing Note No. 1 :—

“The words ‘Heavy metals within permissible limits’ have to be conspicuously displayed on the container of purely Herbal Ayurveda, Siddha and Unani medicines to be exported. Alternatively, a Certificate that ‘Heavy metals within permissible limits’ issued either by an inhouse laboratory fully equipped with appropriate equipments for testing heavy metals or by any other NABL/GLP accredited laboratory or any other approved laboratory has to be produced along with other consignment papers.”

2. This issues in public interest.

[F. No. 01/91/180/957/AM06/PC-III]

K.T. CHACKO, Director General of Foreign Trade &  
Ex-Officio Addl. Secy.